



Korean Ladder Study Note

에이 / 어휴 / 아이참

실망과 짜증을 담은 첫 감탄사

Level	Topic	Focus
A1 · Beginner TOPIK 1	Colloquial Fillers & Reactions	에이 / 어휴 / 아이참 실망과 짜증을 담은 첫 감탄사

Study Links

Open this lesson on Korean Ladder

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-FIL-004>

Watch the full video on YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=IGDQ3S4iY6w>

Visit koreanladder.com for all free lessons

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

Okay, here's my problem. In English I can say come on, ugh, or oh for goodness sake. In Korean, I just freeze, or I overuse **헐** for everything.

좋은 질문이에요. 한국어에도 가벼운 실망이나 짜증을 짧게 담은 감탄사가 있어요. In English, these are little sighs and come-on sounds.

오늘은 세 개만 잡으면 돼요. 에이, 어휴, 아이참. 비슷해 보여도 상황과 느낌이 달라요.

먼저 에이예요. 에이 is like come on, or no way, when something feels hard to believe or a little disappointing.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Hana	어휴, 오늘 진짜 피곤하다. —	Ugh, I'm really tired today.
Junho	에이, 설마. 어제 일찍 잤잖아. —	Come on, no way. You went to bed early yesterday.



Speaker	Korean	Meaning
Hana	아이참, 알람을 못 들었어. —	Oh come on, I didn't hear the alarm.
Junho	어휴, 다행이다. 그래도 오긴 왔네. —	Whew, thank goodness. At least you made it.

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
에이 · 어휴 · 아이참 ei · eohyu · aicham	come on · ugh/whew · oh come on	오늘은 세 개만 잡으면 돼요. 에이, 어휴, 아이참. 비슷해 보여도 상황과 느낌이 달라요.
에이 ei	come on / no way — mild disbelief	먼저 에이예요. 에이 is like come on, or no way, when something feels hard to believe or a little disappointing.
어휴 eohyu	ugh / whew — fatigue or relief	다음은 어휴예요. 어휴는 한숨에 가까워요. It can mean ugh when you are tired, or whew when you feel relief.
어휴 + 다음 말 eohyu + da-eum mal	어휴 takes its meaning from what follows	그래서 어휴는 화만 뜻하지 않아요. Listen for the next words. Tired, relieved, or lightly worn out.
아이참 aicham	oh come on — mild annoyance	마지막은 아이참이에요. 아이참은 가벼운 짜증이에요. In English, oh come on, or for goodness sake.



Grammar / Structure Notes

에이 · 어휴 · 아이참

에이 · 어휴 · 아이참 — come on · ugh/whew · oh come on

Three everyday mild-exasperation sounds

에이

에이 — come on / no way — mild disbelief

Light pushback, not full anger

에이, 설마.

에이, + 설마. — Come on, no way.

친구가 너무 큰 이야기를 해요. 에이, 설마. That means, come on, no way.

에이, 됐어.

에이, 됐어. — Ah, forget it. / Never mind.

Dropping the topic, lightly giving up

에이, 됐어.

에이, + 됐어. — Ah, forget it.

에이, 됐어. 는 화를 폭발시키는 말이 아니에요. It is a soft exit from the topic.

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
에이, 설마.	ei, seolma.
어휴, 힘들다.	eohyu, himdeulda.
아이참, 또야?	aicham, ttoya?

Self-Check

- 1 Say 에이 / 어휴 / 아이참 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.

Related / Subsequent Studies



Lesson	Why study it next	Link
네 / 아니요 / 맞아요 Natural Korean Reactions	A1 Colloquial: compare 네 / 아니요 / 맞아요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-FIL-001
아 / 오 / 헐 / 어머 First Korean Interjections for Surprise and Feeling	A1 Colloquial: compare 아 / 오 / 헐 / 어머 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-FIL-003
어 Tiny Spoken Reactions Koreans Use Nonstop	A1 Colloquial: compare 어 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-FIL-002
그래서 어떻게 됐냐면 / 있지 Fillers That Carry a Story Forward	B1 Colloquial: compare 그래서 어떻게 됐냐면 / 있지 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B1-COLLOQ-FIL-003

My Notes

Your ladder to fluent Korean. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.